

# INSTYTUCJE KULTURY

**Sprawozdanie**  
**z wykonania planu finansowego za 2014r. przez**  
**Ślęzański Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Sobótce.**

**Dział Kultura**

Przychody zaplanowane w 2014r- 20 000 . zrealizowano 42.570,38 zł.

Uzyskane przychody obejmują:

bilety spektakle teatralne i kino -20.454,00 zł.

darowizny-11.815,00 zł.(osob.fizyczne- Kamień Pamięci rot.Pileckiego )

dotacja Urząd Marszałkowski -10.301,38 zł.

Dotacja plan 594.700,00 zł. Pobrano 594.700,00zł.

Razem przychody – 637.270,38 zł

Koszty planowane 637.270,38 zł. zrealizowano 637.270,38zł.

Koszty obejmują

1).411 –**zużycie materiałów -30.546,10 zł.** środki te zostały przeznaczone na

Zakup środków czystości, wody mineralnej

Zakup druków, artykułów biurowych ,czasopism,

Zakup nagród , artykułów spożywczych , słodczy , upominków kwiatów , itp. na

imprezy kulturalne takie jak Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy , Jarmark

Wielkanocny , Przegląd Piosenki Przedszkolnej , Wrocławski Teatr Komedia ,

.Ślęzańskie Dni Muzyki , Poetyckie Piątki Pod Wieżycą ,Pod Ślężą Śpiewanie,

Dożynki Gminne ,Wyśpiewam Siebie, Muzyczne Drogi

Zakup materiałów promocyjnych , plakatów , dyplomów , tuszy i tonerów do drukarek, zakup sceny pneumatycznej

2) 419- **zużycie energii, wody – 1.821,06 zł**

3) 420 – **usługi obce- 317.332,00 zł..** wydatki te obejmują :

Koszty imprez ; organizacja imprez dla dzieci i młodzieży w czasie ferii zimowych ,  
opłaty Zaiks, organizacja imprez kulturalnych takich jak : Wielka Orkiestra  
Świątecznej Pomocy , Jarmark Wielkanocny , Przegląd Piosenki Przedszkolnej ,  
Wrocławski Teatr Komedia-2 spektakle .Poetyckie Piątki Pod Wieżycą, Pod Ślężą  
Śpiewanie, Odsłonięcie pomnika rotm. Pileckiego  
III Ślęzańskie Dni Muzyki ,Kino plenerowe, Wyśpiewam Siebie, Muzyczne Drogi  
Dożynki Gminne  
Opłat pocztowych , usług internetowych i telekomunikacyjnych , gastronomicznych,  
pralniczych, ochroniarskich,  
Wywóz nieczystości stałych , płynnych  
Usługi transportowe,

**4) 430- wynagrodzenia – 244.379,54 zł. -koszty obejmują :**

Wynagrodzenia osobowe pracowników  
Nagroda roczna  
Wynagrodzenia bezosobowe – umowy zlecenia

**5) 440- odpis na ZFŚS – 2.187,85 zł.**

**6) 445- Składki ZUS pracodawcy i fundusz pracy – 35.956,10 zł.**

**7) 460- pozostałe koszty – 5.047,73 zł. – koszty te obejmują**

Usługi bankowe , podróże służbowe ,ubezpieczenia obiektów i imprez

GLÓWNY SPECJALISTA  
ds. Administracji i Zsięgowość

*mgr Teresa Radecka*

DYREKTOR  
Ślęzańskiego Ośrodka Kultury,  
Sportu i Rekreacji  
*mgr inż. Wiesław Drozdowski*

ŚLĘZAŃSKI OŚRODEK KULTURY  
SPORTU i REKREACJI  
ul. Fryderyka Chopina 25  
55-050 Sobótka  
NIP 896 12 89 402

**Sprawozdanie z wykonania planu finansowego za 2014r.  
Ślęzańskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Sobótce z działów  
: Sport , Kultura, Biblioteka**

Stan środków pieniężnych na dzień 01.01.2014-	82 538,19 zł
Dotacje Sport, Kultura ,Biblioteka-	1 495.202,38 zł.
Przychody Sport, Kultura ,Biblioteka	335.597,65zł.
Przychody operacyjne	46.290,00 zł.
Przychody finansowe-odsetki	35.04 zł.
<b>Razem</b>	<b>1 959.663,26 zł.</b>
Koszty Sport ,Kultura ,Biblioteka	1.911.162,50 zł.
Stan środków pieniężnych na 31.12. .2014r.	48.500,76 zł.
<b>Razem</b>	<b>1.959.663,26 zł.</b>

Zobowiązania na dzień 31.12.2014 r to **107.284,56 zł.** wobec :

ZUS -43.846,87 zł.

Urzędu Skarbowego - 10.350,00 zł.

Dostawców-16.227,39 zł..

Pracowników-nagroda roczna 36.860,30 zł.

GLÓWNY SPECJALISTA  
ds. Administracji i Księgowości

*mgr Teresa Radecka*

DYREKTOR  
Ślęzańskiego Ośrodka Kultury,  
Sportu i Rekreacji

*mgr inż. Wiesław Drozdowski*



**Sprawozdanie z wykonania planu gospodarczego za 2014r.**

W 2014r. wykonano następujące prace :

- 1.-wykonano remont bieżący kortów tenisowych . Zakupiono 10t mączki mineralnej ,
- 2.-wykonano remont ogrodzenia boisk wielofunkcyjnych „ Orlik” ,
- 3.- zakupiono kosiarkę samojezdna „ Stiga” ,
- 4.- zakupiono siatki: piłkarskie ,siatkarskie oraz siatkę do tenisa ziemnego ,
- 5.-wykonano prace malarskie w szatniach boisk wielofunkcyjnych ,
- 6.- wykonywano konserwację boisk wielofunkcyjnych ,
- 7.- na pawilonie gospodarczym położono nowe pokrycie papowe ,
- 8.- na stadionie zamontowano 4 nowe bramy wjazdowe i 2 nowe furtki wejściowe ,
- 9.-wymalowano pasy na parkingu dolnym w Sobótce przy ul. Armii Krajowej ,
- 10.- wykoszono stok „ Janosik” ,
- 11.- boiska piłkarskie – zakupiono 50m2 trawy rolowanej i ułożono pod bramkami , prace pielęgnacyjne ,oprysk ,dosiewki , nawodnienie ,
- 12.- utrzymanie zieleni na obiektach ŚOKSiR ,
- 13.- zakup Sceny pneumatycznej.

GLÓWNY SPECJALISTA  
ds. Administracji i Księgowości  
  
mgr Teresa Radecka

DYREKTOR  
Ślezańskiego Ośrodka Kultury,  
Sportu i Rekreacji  
  
mgr inż. Wiesław Drozdowski

**Sprawozdanie  
z wykonania planu finansowego za 2014r. przez  
Ślązański Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Sobótce.**

**Dział Biblioteka**

Dotacja plan 230 000 zł. Pobrano 230 000,00 zł.

Grant dla Biblioteki - 5.000,00zł.

Biblioteka Narodowa -5.201,00 zł

Razem przychody- 240 201,00 zł

Koszty planowane 240.201,00 zł. zrealizowano 240.201,00zł

Koszty obejmują

1) 411 – zużycie materiałów - 22.064,39 zł. środki te zostały przeznaczone na  
Zakup środków czystości, wody mineralnej, sztalug, wykładziny, roll-up  
Zakup artykułów biurowych, czasopism, książek, materiałów plastycznych  
Zakup artykułów spożywczych, kwiatów, itp. na spotkania autorskie  
Zakup materiałów promocyjnych, plakatów, dyplomów, tuszy do drukarek  
Zakup rejestratora

2) 419- zużycie energii, wody – 3.415,94 zł

3) 420 – usługi obce – 21.531,57 zł.. wydatki te obejmują :  
Koszty imprez ; organizacja imprez dla dzieci i młodzieży w czasie ferii zimowych i  
wakacji w mieście, zajęć plastycznych, spotkań autorskich, warsztatów grupy  
Fototwórcy, wystaw  
opłat pocztowych, usług internetowych i telekomunikacyjnych  
wywóz nieczystości stałych, czynsz, usł. gastronomiczne, sprzątanie pomieszczeń  
Zakup licencji na dostęp elektroniczny IBUKI

4) 430- wynagrodzenia – 159.250,15zł. -koszty obejmują :  
Wynagrodzenia osobowe pracowników  
Nagroda roczna  
Wynagrodzenia bezosobowe – umowy zlecenia  
Nagroda jubileuszowa

5) 440- odpis na ZFŚS – 2.461,34 zł.

6) 441-inne świadczenia na rzecz pracowników-350,00zł.  
- szkolenia

6) 445- Składki ZUS pracodawcy i fundusz pracy – 28.807,19zł.

8) 460- pozostałe koszty -2.320,42 zł. – koszty te obejmują  
Usługi bankowe, podróże służbowe, ubezpieczenia obiektów

GLÓWNY SPECJALISTA  
ds. Administracji i Księgowości

mgr Teresa Radecka

DYREKTOR  
Ślązańskiego Ośrodka Kultury,  
Sportu i Rekreacji

mgr inż. Wiesław Drozdowski

**Sprawozdanie**  
**z wykonania planu finansowego za 2014r. przez**  
**Ślęzański Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Sobótce.**

**Dział Sport**

Przychody zaplanowane w 2014r. - **250 000,00 zł.** zrealizowano **397.681,84 zł.** (przychody parking,, kort, sauna, wynajem sali ,boisk, basen ,reklama-83.128,00zł. wpisowe na imprezy Półmaraton Ślęzański, Bieg Górski na Ślężę- 314.553,84 zł.)

Przychody finansowe ( odsetki ) – **35.04 zł.**

Przychody operacyjne -**34.475,00 zł.** ( turniej brydża- osob fizycz.-600,00zł., Bank WBK-20.000,00zł.,turniej tenisa -Centrum Hurtu-750,00zł., Miękus Piotr-13.125,00zł.)

Dotacja plan **650 000 zł.** Pobrano **650 000,00 zł.**

Razem przychody -**1.082.191,88 zł.**

Koszty planowane **1.082.191,88 zł.** zrealizowano **1.033.691.12 zł.** co stanowi 95,5% planu

Koszty obejmują

- 1). **411 – zużycie materiałów -214.274,95 zł.** środki te zostały przeznaczone na Zakup paliwa i części do kosiarek  
Zakup farb i innych materiałów budowlanych ,hydraulicznych, kanaliz. elektryczn  
Zakup środków czystości, wody mineralnej ,ubrań roboczych  
Zakup druków, artykułów biurowych ,czasopism  
Zakup ,medali ;agrafek ,koszulek, pucharów, nagród rzeczowych statuetek, itp. na organizacje międzynarodowych imprez sportowych takich jak ; Półmaraton Ślęzański , Bieg Górski na Ślężę , , Rozpoczęcie sezonu kolarskiego w Polsce ,Mistrzostwa Polski w Kolarstwie Szosowym, Bieg Niezłomnych Pamięci Żołnierzy Wyklętych, Turniej Halowy w piłce nożnej ,sekcja ligi siatkarskiej  
Zakup oprysków , nawozu ,trawy ,soli do odśnieżania  
Zakup materiałów promocyjnych , plakatów , dyplomów , tuszy i tonerów  
Zakup drobnego sprzętu sportowego



Zakup kosiarki samojezdnej „STIGA”,  
Zakup mączki ceglanej  
Zakup siatek piłkarskich

2) **419- zużycie energii, wody – 60.371,63 zł** - wydatki te obejmują :Ogrzewanie:  
budynku administracyjno sportowego , szatnie Orlika . Ponadto oświetlenie boisk  
wielofunkcyjnych Orlik i bieżni Klub MKS Śląza Sobótka użytkuje kontener  
socjalny i magazyn są one ogrzewane elektrycznie.

3) **420 – usługi obce 163.640,84zł.** wydatki te obejmują :  
Koszty imprez ; organizacja imprez dla dzieci i młodzieży w czasie ferii zimowych  
,wakacje w mieście ,turnieje orlika , Półmaratonu Ślązańskiego , Biegu Górskiego na  
Ślężę , Ogólnopolskie otwarcie sezonu Kolarskiego , , Turniej piłkarski , Mistrzostwa  
Polski w Kolarstwie Szosowym, Bieg Niezlomnych Pamięci Żołnierzy Wyklętych,  
współorganizacja w innych imprezach .  
Koszty obsługi sanitarnej , zabezpieczenia medycznego , ubezpieczenia ,obsługi  
sędziowskiej ,usługi fotograficzne, cateringowe, pomiar czasu, nadruk  
Opłat pocztowych , usług internetowych i telekomunikacyjnych  
Przeglądu kas fiskalnych , foto-finish wyścigu  
Wywóz nieczystości stałych i płynnych , usługi elektryczne  
Usługi transportowe, remontowe, opłaty zaiks  
Opłata za wynajem sali sportowej  
Opłaty za basen , opłaty reklamowe w prasie  
Usługi ochroniarskie ,emisje spotów reklamowych w radio

4) **430- wynagrodzenia – 503.633,35zł.** -koszty obejmują :  
Wynagrodzenia osobowe pracowników  
Nagroda roczna  
Prowizje  
Wynagrodzenia bezosobowe – umowy zlecenia  
Nagrody sportowe w imprezach biegowych

5) **440- odpis na ZFŚS – 5.469,66 zł.**

6) **441- inne świadczenia na rzecz pracowników 3.146,50 zł.** koszty te obejmują :  
Ekwiwalent za pranie odzieży , szkolenia

7) **445- Składki ZUS pracodawcy i fundusz pracy – 72.724,66 zł.**

8) **460- pozostałe koszty 10.429,53 zł.** – koszty te obejmują  
Ubezpieczenie obiektów -OC i imprez  
Usługi bankowe , podróże służbowe

GLÓWNY SPECJALISTA  
ds. Administracji i Księgowości  
  
mgr Teresa Radecha

DYREKTOR  
Ślązańskiego Ośrodka Kultury,  
Sportu i Rekreacji  
  
mgr inż. Wiesław Drozdowski

## Sprawozdanie z działalności Ślęzańskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w roku 2014 r.

### Wydarzenia kulturalne

---

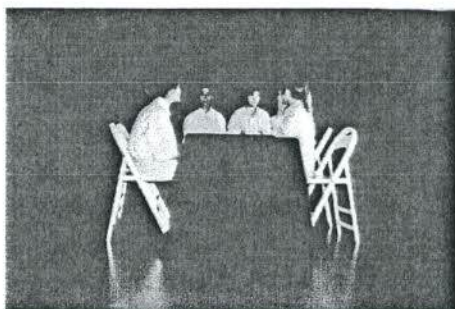
#### 12 I – 22. Finał WOŚP

22. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Sobótce był jednym z rekordowych pod względem zebranych pieniędzy. Dzięki hojności mieszkańców, jak również odwiedzających naszą gminę, tegoroczny wynik to 11.423,02 zł. Sztab WOŚP, po raz kolejny, zarejestrowany został przy ŚOKSiR. Najwięcej wolontariuszy reprezentowało Gimnazjum Gminne im. Piotra Włostowica oraz Powiatowy Zespół Szkół nr 3 w Sobótce.



#### 21 I – „Etiudy bez nazwy”

W styczniowy wtorek na stadionie ŚOKSiR zaprezentowany został publiczności klimatyczny spektakl pt. „Etiudy bez nazwy”. Sztuka o świąteczno-zimowej tematyce została wykonana przez dzieci skupione w trzech grupach: tanecznej, teatru muzycznego i baletowej, które od października 2013 r. prowadzone są w naszym Ośrodku pod kierunkiem pani Doroty Stankiewicz z firmy SztukaElla, p. Elizy Głowackiej. Na całość wystawionego przedstawienia składały się krótkie scenki opowiadające o różnych odcieniach oczekiwania na święta Bożego Narodzenia. Młodzi artyści zgromadzili wokół siebie prawie 90-osobową widownię.



#### 24 I – Koncert Leonarda Luthera Piątki pod Wieżycą

Koncert Leonarda Luthera otworzył cykl tegorocznych Poetyckich Piątek. Trudno słowami oddać klimat, jaki panował w zapelnionej sali Schroniska. Na takich koncertach po prostu trzeba być. Artysta wykonał m.in. następujące utwory: „Piosenka



o Marianie”, „Rozkład jazdy”, „Statystyczny uniform”, „Wróć mi te lata zakochania”, „Czas jakby nie mój”. Organizatorami wydarzenia byli: ŚOKSiR oraz Biskupia Kopa s.c.



## 1 II – Kolędy i pastoralki z Chórem A Capriccio - Ślęzańskie Dni Muzyki

Był to pierwszy koncert w ramach 3. edycji Ślęzańskich Dni Muzyki. W kościele pw. Św. Jakuba Apostoła w Sobótce po Mszy Św. Chór Kameralny Acapriccio pod kierunkiem Wojciecha Magnuckiego wykonał najpiękniejsze kolędy i pastoralki. Był to udany wieczór, wypełniony światłem lamp, dobrą muzyką i liczną publicznością.



## 7 II – Koncert Ryszarda Żarowskiego i Dariusza Czarnego Piątki pod Wieżycą

Piątkowy wieczór w Schronisku Dolnym – Dom Turysty PTTK Pod Wieżycą: sala wypełniona ludźmi, świetni muzycy. Koncert duetu Dariusza Czarnego i Ryszarda Żarowskiego, w którym wziął także niespodziewanie udział Rafał Nosal oraz... publiczność, stał się okazją do rozrywki, wspólnego śpiewania i spędzenia czasu.



## 17-28 II - Ferie zimowe

Zajęcia artystyczne, kulinarne, sport, taniec, rozrywka, pokaz naukowy, zajęcia muzyczne – na stadionie oraz w siedzibie Biblioteki i w Filii w Sobótce Zach. odbywały się liczne warsztaty kreatywne. Podczas tegorocznych Ferii Zimowych wszystkie chętne dzieci, ale i nawet dorośli mogli skorzystać z różnych form spędzania czasu. Aktywność fizyczna bądź luźna rozrywka łączyły się z zajęciami edukacyjnymi i praktycznymi, dzięki czemu każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Dofinansowywane jak co roku przez ŚOKSiR wyjazdy (kino, basen, lodowisko)

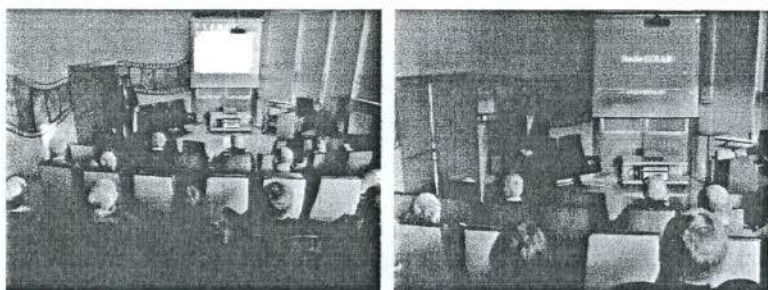


sprawiły, że każdy chętny za symboliczną opłatą mógł skorzystać z zaplanowanych rozrywek we Wrocławiu lub Świdnicy.



### 1 III – Pokaz filmowy **Żołnierze Wyklęci**

Staraniem Dyrektora ŚOKSiR w Sobótce, Wiesława Drozdowskiego, przy współpracy ze Stowarzyszeniem Odra-Niemen oraz Gimnazjum Gminnym im. Piotra Włostowica, odbył się popołudniowy seans filmów: „Kwatera „Ł””, w reż. Arkadiusza Gołębiewskiego oraz „Kadry NSZ” w reż. Jerzego Zalewskiego. Co łączyło te dwie produkcje? Oczywiście żołnierska i historyczna tematyka, która nadal budzi emocje. Różniły się te filmy natomiast przedstawionym momentem historii, która wbrew woli ówczesnych władz otoczyła tych ludzi. Rozmowy toczone po projekcji dowodzą potrzeby dyskusji o problemach historycznych.



### 21 III – Koncert zespołu **„Pod Wiatr” Piątki pod Wieżycą**

Kolejny „piątkowy” koncert zagrała grupa „Pod Wiatr”. Zespół powstał w 2006 r. w Ostrowcu Św. w celu krzewienia kultury marynistycznej poprzez popularyzację piosenki żeglarskiej w regionie o skromnej tradycji morskiej. Założycielem zespołu jest Radosław Wójtowicz obecny lider „Pod Wiatr”, który zapoczątkował autorski nurt piosenki żeglarskiej w regionie świętokrzyskim. Misją wielokrotnie nagradzanego zespołu jest obecnie łączenie piosenki żeglarskiej i turystycznej w jednym autorskim projekcie pod hasłem „Za górą, za wodą”. Ukoronowaniem tej misji lansowanej przez zespół na licznych festiwalach piosenki turystycznej w latach 2011-2013 było wydanie jesienią 2013 r. płyty pod takim właśnie tytułem. Artyści swoim muzycznym światopoglądem podzielili się z przybyłą publicznością.





#### 12 IV – Jarmark Wielkanocny

Kiermasz odbył się na Rynku w Sobótce. Jak co roku, wyroby prezentowały i promowały różne placówki z terenu Gminy oraz zgłoszone podmioty i osoby, a każdy przechodzień mógł skorzystać z oferty wystawców. W tym roku na placu głównym stały stoiska: Świetlice Środowiskowej – Sulistrowice, SP nr 1 w Sobótce, Okulic, Gimnazjum Gminnego, Przedszkola nr 1, SP Świątniki, Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego.



#### 25 IV – Koncert zespołu „Pilar” Piątki pod Wieżycą

Występ grupy „Pilar”, czyli mieszanka bluesa, jazzu i samby w Sobótce. Debiutancki album zespołu pt. „Nasze poddasze” promowany jest singlem „Świt”, w którym gościnnie wziął udział Maciej Balcar – wokalista zespołu „Dżem”. Uczestnicy koncertu pod Wieżycą mieli okazję posłuchać muzyki w najbardziej profesjonalnym wykonaniu, jakie można sobie wyobrazić.



#### 10 V – „Brat Bratu”. Wystawa twórczości braci Klupów

W zaciśzu lapidarium i sal wystawowych Muzeum Ślązańskiego odbył się wernisaż wystawy poświęconej twórczości nieżyjącego już Adama Klupy – sobótczanina, który część swojego życia związał także z ziemią kielecką. Miejsce i pora roku wręcz idealne, aby zaprezentować twórczość tego wrażliwego artysty, którego pasją była również muzyka. Inicjator wystawy – Stanisław Klupa, stanął ze swymi pracami



w szeregu z dziełami brata, oddając tym samym, jako „Brat Bratu”, cześć. Wstęp do podróży w czasie dali dyrektorzy Muzeum i ŚOKSiR – Wojciech Fabisiak i Wiesław Drozdowski. Słowo o wystawie wypowiedzieli przyjaciele artystów. Kontekst historyczny stworzył p. Jan Majerski. Z inicjatywy ŚOKSiR i na zaproszenie Muzeum zagrał skład lokalnych muzyków. Następnie Muzeum otworzyło swe podwoje, by zaprezentować okazałą kolekcję grafik, barwnych obrazów czy misternie wykonany krucyfik.



#### 16 V - Występ duetu Darek Czarny i Rafał Nosal

Kolejny już Poetycki Piątek pod Wieżycą i kolejna dawka świetnej, profesjonalnej muzyki, której warto szukać we współczesnym świecie. Tym razem w wykonaniu gitarowo-wokalnego duetu.



#### 18 V – Piosenki Marka Grechuty - Ślężańskie Dni Muzyki

Przed publicznością zgromadzoną w kościele pw. NSPJ w Sobótce Górcie wystąpił kwartet smyczkowy „A Vista Quartetto”, wspomagany przez wokalistę Jacka Miśkiewicza. Był to kolejny koncert z serii „Ślężańskich Dni Muzyki” – spotkań przybliżających muzykę klasyczną i interpretacje muzyki współczesnej.



#### 23 V- Przegląd Piosenki Przedszkolnej

ŚOKSiR w Sobótce po raz 15. zorganizował Przegląd Piosenki Przedszkolnej. W wydarzeniu na Rynku wzięły udział najmłodsze dzieci z placówek przedszkolnych z terenu Gminy. Mali wykonawcy prezentowali po jednym utworze w wybrany przez

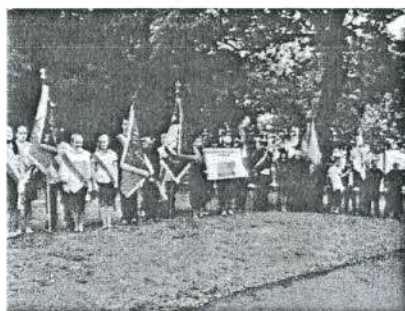


siebie sposób: a'capella, z dowolny akompaniamentem, a nawet z pół-playbackiem. Dopisały zarówno reprezentacje, jaki i pogoda.



#### 24 V- Odsłonięcie pomnika rotm. Pileckiego

Uroczystość w Sobótce rozpoczęła się odśpiewaniem hymnu państwowego przy akompaniamencie chóru Otwartych serc oraz chóru A capriccio z Sobótki pod dyрекcją pana Wojciecha Magnuckiego. Głos, o stojącym w pobliżu „dolnego schroniska” pomniku, zabrali kolejno: pan Wiesław Drozdowski – pomysłodawca idei i główny współorganizator przedsięwzięcia, gospodarz terenu – pan Stanisław Dobrowolski – Burmistrz Miasta i Gminy Sobótki oraz współorganizator wydarzenia – Stowarzyszenie Odra-Niemen reprezentowane przez panią Ilonę Gosiewską – Prezesa Zarządu. Najważniejszymi gośćmi uroczystości byli jednak kombataneci – żołnierze podziemnego Państwa Polskiego. Głos zabrał płk Ryszard Filipowicz – Prezes Okręgu Dolnośląskiego Światowego Związku Żołnierzy AK. Po przemówieniach, Pan Pułkownik i Panowie Kapitanowie dokonali uroczystego odsłonięcia pomnika, który następnie, w asyście przybyłych księży został poświęcony przez księdza Dziekana Edwarda Jurka. Momentowi poświęcenia towarzyszyła modlitwa w intencji Rotmistrza Witolda Pileckiego i innych bohaterów II Konspiracji. Kolejnym elementem ceremonii był apel pamięci żołnierzy walczących za wolną Polskę. Po apelu przybyłe delegacje złożyły wieńce i kwiaty. Część oficjalną zakończyła salwa honorowa I Pułku Strzelców i Artylerii Konnej im. Księcia Józefa Poniatowskiego w Sobótce i odpalenie rac przez kibiców Śląska. W części artystycznej wystąpił Andrzej Kołakowski – znany gdański bard, od lat przywracający pamięć o Żołnierzach Wyklętych. Zagrał utwór z płyty „Oskarżeni o wierność”. Granitowe dzieło wykonał artysta rzeźbiarz, pan Jerzy Zysk.



#### 4 VI – Dzień Dziecka

Impreza odbyła się w na terenie DT "Pod Wieżycą". Była adresowana do dzieci klas I-III szkół podstawowych. Wzięło w niej udział ponad 200 dzieci ze wszystkich szkół naszej gminy. ŚOKSiR zapewnił transport. Do zabaw zaangażowano animatorów



i instruktorów z firmy "U Design" z Wrocławia. Impreza była zorganizowana przy współudziale Domu Turysty "Pod Wieżycą".



#### 6 VI – „Kochałam cię dziś rano”. Koncert Eli Dębskiej

Artystka zaśpiewała i zagrała w towarzystwie gitarzysty Waldemara Dążę. Duet zaprezentował piosenki z repertuaru Janis Joplin, Leonarda Cohena oraz własnego. Koncert odbył się w Muzeum Słężańskim.



#### 8 VI – Teatr Komedia: „Kolacja dla głupca”

Kolejny już spektakl. Niewyobrażalna porcja śmiechu, czyli przedstawienie z udziałem takich aktorów jak Paweł Okoński czy Tomasz Lulek. Zaprezentowana „Kolacja dla głupca” to sztuka, na podstawie której jej scenarzysta, Francis Veber, nakręcił znany film „Kolacja dla palantów”.



#### 13 VI – Koncert Marka Andrzejewskiego z akompaniamentem Kasi Wasilewskiej

W takim kameralnym recitalu na głosy gitarę i skrzypce można było dotknąć pierwotnej, czystej, prawdziwej i niewyretuszowanej materii piosenki. Było to, co najistotniejsze, bez zbędnych fajerwerków: melodyjne, optymistyczne, a zarazem niebanalne, frapujące i zapadające w pamięć piosenki. Publiczność z przyjemnością



wysłuchała zatem utworów: „Jak listy”, „Podręczny słowniczek”, „Czarna z VIII b”, „Trolejbusowy batyskaf”, „Tylko misie”, „Kiedyskolwiek”, „Raz na walcu”.



#### 20 VI – 50-lecie parafii w Nasławicach

Niezwykły klimat w pięknym kościele. Piosenki 4 gwiazd polskiej sceny muzycznej i zarazem niezwykłych ludzi: Marka Grechuty, Anny German, Alicji Majewskiej i Łucji Prus, zaprezentował duet wokalny-gitarowy Malwiny Kulisiewicz oraz Marcina Kulisiewicza. Koncert swą obecnością uświetniło wielu gości, wśród których byli m.in.: Ks. Abp senior Marian Gołębiewski, Ks. Dziekan Edward Jurek, Ks. Proboszcz Waldemar Kątek, Burmistrz Miasta i Gminy Sobótka, Stanisław Dobrowolski oraz przedstawiciele różnych środowisk i organizacji społecznych.



#### 21 VI – Kino plenerowe

W przedostatnią sobotę czerwca wystartowało kino plenerowe, zaaranżowane w oparciu o ekran pneumatyczny i technikę kinową 35mm. ŚOKSiR, centralafilmowa.pl oraz Dom Turysty Pod Wieżycą zaprosili na seans pod chmurką każdego chętnego kinomaniaka (wstęp wolny). W planach kolejne projekcje.



#### 22 VI - Pod Ślężą Śpiewanie

39. edycja przeglądu Pod Ślężą Śpiewanie o mały włos nie była tą jubileuszową – w 2013 r. spotkanie trzeba było odwołać w obliczu klęski powodziowej. Gminę Sobótka reprezentowało pięć zespołów folklorystycznych: Tajdany, Rozmaryn,

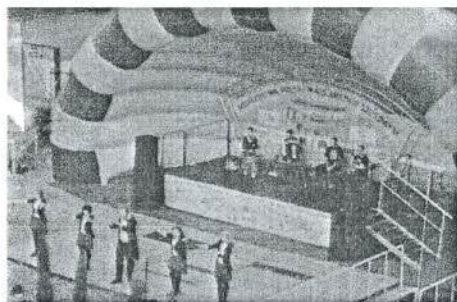


Olbrachtowiczanki, Sobótczańska Biesiada oraz Strzegomianki. Ponadto z przyjemnością mogliśmy tego dnia gościć: Dębioków, Siwy Włos, Kądzioleczkę, Stokrotki, Kulinian, Dolnoślązaków, Grodzian, Górzeń i Ślężanki. Przyjazna atmosfera i promocja regionalnego dziedzictwa to stałe walory wydarzeń. Pamiątkową statuetkę na wzór kamiennej rzeźby kultowej otrzymała każda grupa, bez wyjątku. Minutą ciszy uczczono pamięć Beaty Kmiec, kierowniczkę artystycznej Rozmarynu, którą pożegnano ostatniej zimy. Z należyty szacunkiem ów fakt wspomniano przed występem grupy z Rogowa Sobóckiego. Pod Ślężą Śpiewanie odbywało się w roku oficjalnie uznanym przez Sejm Rzeczypospolitej Polskiej Rokiem Oskara Kolberga (1814-1890); Kolberg był zasłużonym folklorystą, etnografem i kompozytorem. Do śmierci opublikował 33 tomy monograficznego dzieła Lud. Jego zwyczaje, sposób życia, mowa, podania, przysłowia, obrzędy, gusła, zabawy, pieśni, muzyka i tańce, systematyzującego polską kulturę ludową według regionów.



#### 28 VI – Spektakl uliczny i koncert Duan Irish Music - MP w Kolarstwie Szosowym 2014

Działający od dekady zespół, na scenie koło Hotelu Sobotel, zaprezentował tradycyjne rytmy irlandzkie, wykorzystując charakterystyczne dla tej muzyki instrumentarium. W tym wszystkim nie mogło zabraknąć irlandzkich tańców.



#### 4 VII - Koncert Dominiki Barabas

I nagroda na Festiwalu Twórczości Wojciecha Młynarskiego Nagroda Dziennikarzy, Nagroda Publiczności, Nagroda Stowarzyszenia ZAIKS oraz Towarzystwa Polonica na 34 Przeglądzie Piosenki Aktorskiej w Wrocławiu. Laureatka I miejsca XV konkursu „Pamiętajmy o Osieckiej” fundacji Okularnicy. „Nagroda Specjalna” Festiwalu Piosenki i Ballady Filmowej w Toruniu Laureatka I nagrody, nagrody im. Wojciecha Bellona, oraz nagrody dziennikarzy na 44 Festiwalu Piosenki Studenckiej w Krakowie. Zdobywczyni nagrody Grand Prix XXXVIII na Ogólnopolskich Spotkaniach Zamkowych „Śpiewajmy Poezję” w Olsztynie. Zdobywczyni nagrody Grand Prix X Ogólnopolskich Spotkań Śpiewających Poezję RECITAL w Siedlcach.



Laureatka Nagrody Głównej 26. Międzynarodowego Festiwalu Bardów OPPA  
w Warszawie



### 1 VII-11 VIII Wakacje w Mieście

ŚOKSiR oferował rozmaite formy aktywności, skierowane zarówno do dzieci, jak i seniorów. Co ważne, zajęcia dla najmłodszych wypełniały niemal cały tydzień, ponadto część warsztatów realizowano w Sobótce Zachodniej – tak, by mogło z nich skorzystać jak najwięcej zainteresowanych. Z myślą o wszechstronnym rozwoju dzieci, w harmonogramie uwzględniono propozycje o charakterze sportowym, kreatywnym oraz poznawczym. Jeśli chodzi o zajęcia ruchowe, uczestnicy „Wakacji w mieście” mogli rozwijać swoje umiejętności z zakresu kilku sportów zespołowych: piłki nożnej, koszykówki i siatkówki, i gry w tenisa. W Bibliotece Publicznej dwa razy w tygodniu (a w filii w Sobótce Zachodniej co tydzień), najmłodsi doskonalili swoje zdolności rysunkowe, tworzyli dzieła z mas plastycznych czy kolaże. Ogólne zajęcia plastyczne uzupełnione zostały krótkimi cyklami tematycznymi: w trakcie praktycznych warsztatów manualnych dzieci tworzyły wyroby użytkowe, a podczas zajęć z malarstwa posługiwały się tradycyjnymi oraz mniej znanymi technikami malarskimi. Wakacyjną ofertę urozmaiciły warsztaty z animacji poklatkowej, w efekcie których powstały filmy z udziałem małych aktorów – uczestników spotkań. Jeden z najciekawszych akcentów wakacji stanowiły z pewnością pokazy naukowe. Organizowane nie pierwszy raz, są autorskim „produktem” biblioteki i prowadzącego zajęcia Wojtka Gałackiego. Spotkania odbywały się w Sobótce i w Sobótce Zachodniej, a dzięki wsparciu technicznemu Wydziału Nauk Biologicznych UWr mogły być realizowane na wysokim poziomie. Młodzi naukowcy m.in. zbierali owady, dokonywali ekstrakcji DNA, przygotowywali preparaty biologiczne i poznawali podstawy pracy z mikroskopem. Praktyczny wymiar warsztatów sprawił, że dzieci chętnie otworzyły się na nowe wiadomości. Z myślą o seniorach, w okresie wakacyjnym Biblioteka Publiczna w Sobótce przystąpiła do – koordynowanego przez Fundację Orange – projektu „Spotkania z pasjami”. Koncepcja spotkań opiera się śledzeniu wirtualnych wywiadów (z możliwością zadawania pytań przez uczestników) z osobami posiadającymi ciekawe hobby. „Spotkania z wakacjami” umilały nam okres letni, ale warto zaznaczyć, że uczestniczyliśmy w nich aż do listopada. Zarówno do dzieci, jak i dorosłych adresowane były zajęcia foto-archiwalne, w trakcie których prowadzący Karol Budrewicz zaprezentował tradycyjne techniki fotografowania, a uczestnicy mieli okazję zbudować własne aparaty otworkowe. Oczywiście po to, by wykonać zdjęcia na wystawę podsumowującą wysiłki artystyczne całej grupy. Ekspozycja „Sobótczańskie Fototwory” pierwszy raz została zaprezentowana 24 sierpnia podczas Dożynek Gminnych w Sobótce, następnie przewieziono ją do budynku Urzędu Miasta i Gminy. Co wtorek odbywały się projekcje dla młodych widzów. Dodatkowo spotkania przeprowadzane na miejscu uzupełniono ofertą jednodniowych wyjazdów do ZOO, kina czy na basen. Wycieczka



do Humanitarium – Ogrodów Doświadczeń świetnie korespondowała z bibliotecznymi pokazami naukowymi. Dzięki zaangażowaniu animatorów oraz różnorodności propozycji „Wakacje w mieście” cieszyły się dużym zainteresowaniem.



### 13 VIII „Pod Dębami Śpiewanie” – relacja

W dniu 13 lipca 2014 r., na stadionie w Dębnie Polskim, odbył się jubileuszowy, 15. Przegląd Zespołów Folklorystycznych „Pod Dębami Śpiewanie”. Jednym z Organizatorów Przeglądu jest zespół „Dębioki”, który gościł na naszym tegorocznym „Pod Ślężą Śpiewaniu”. W 15. „Pod Dębami Śpiewaniu” wystąpiło 16 zespołów. Sobótkę zaprezentowały trzy nasze formacje: „Rozmaryn” z Rogowa Sobóckiego, „Olbrachtwiczanki” z Olbrachtownic i „Sobótczańska Biesiada” z Sobótki. Z okazji Jubileuszu, Dyrektor ŚOKSiR, Wiesław Drozdowski, w imieniu władz Miasta i Gminy Sobótka, występujących rodzimych zespołów oraz Ośrodka, przekazał na ręce Organizatorów list gratulacyjny oraz sobótczańskie pamiątki za kontynuowanie tak ważnej i udanej dla regionów: dolnośląskiego i wielkopolskiego imprezy.





## 2 VII -31 VII „Ostatni Obrońcy Kresów Wschodnich” – wystawa

„Ostatni Obrońcy Kresów Wschodnich” w kościele pw. NMP Bolesnej w Świątnikach. Tutaj wystawa funkcjonowała w dniach 02-08.07 w godz.10.00-13.00 i 17.00-19.00. Następnie przeniesiona do Wilczkowic (świetlica wiejska) w dniach 09.-12.07. Stąd przeniesiona do świetlicy wiejskiej w Nasławicach – 13-16.07. W dniach 17-20.07. stała w kościele pw. NMP Różańcowej w Księginicach Małych w godz.10.00-13.00 i 17.00-19.00. Podziękowanie za pomoc i przychylność księdzu proboszczowi parafii pw. Józefa Oblubieńca NMP – Zbigniewowi Słobodeckiemu. W dniach 21-31.07 wystawę można było oglądać w siedzibie Miejskiej i Gminnej Biblioteki Publicznej w Sobótce przy ul. Świdnickiej 20a. Organizatorem wystawy był Ślęzański Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Sobótce, a jej komisarzem – Dyrektor ŚOKSiR – Wiesław Drozdowski. Wystawę, poprzez wrocławskie Stowarzyszenie „Odra-Niemen”, wypożyczono od warszawskiej Fundacji „Wolność i Demokracja”.



## 12 VII - Kino plenerowe – „Wielka majówka”

Film w reż. K. Rogulskiego Organizatorzy: Ślęzański Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji, CentralaFilmowa.pl, DT „Pod Wieżycą” – Biskupia Kopa s.c.



### 31 VII -31 VIII - „Wołyń 1943. Wołają z grobów, których nie ma” – wystawa plenerowa

Dobitna nazwą, wymową obrazu i treści prezentacja materiałów dotyczących zagadnienia ludobójstwa na Kresach. W skromnych formą, ale bogatych zawartością boksach znalazł widz przekrój wiadomości począwszy od opisu miejsca wydarzeń, poprzez stosunki między dwoma narodami, skończywszy na okolicznościach rozpoczęcia pogromu i wreszcie apogeum hekatombi tysięcy Polaków, Ukraińców, ale też i innych narodowości. Wystawa zawierała cytaty, dane statystyczne, zdjęcia oraz zdające się nie mieć końca spisy miejscowości, w których zamęczano polskie rodziny. Właśnie w okresie wakacyjnym, w którym często ucieka się od spraw „ciężkich” można było zmierzyć się z rocznicową prawdą historyczną, dla odczucia gorączki grozy, której w tamtych wakacyjnych i równie ciepłych dniach wielu ludziom nie dane było przeżyć. W uroczystości otwarcia wystawy wzięli udział: przedstawiciele władz miasta, Ksiądz Proboszcz Parafii pw. Św. Józefa Oblubieńca NMP w Nasławicach – Zbigniew Słobodecki, przedstawiciele stowarzyszenia Inicjatywa Historyczna – współorganizatora wystawy, Pani Dominika Arendt-Wittchen i Pan Damian Wittchen, zaproszeni goście oraz przybyli sobótczanie. Oprawę muzyczną zapewnili członkowie chóru Otwartych Serc pod kierownictwem pp. Natalii i Wojciecha Magnuckich oraz p. Małgorzata Wilk. Inicjatorem organizacji wystawy w Sobótce był dyrektor ŚOKSiR, Wiesław Drozdowski. Wystawa była eksponowana na Rynku w Sobótce. Organizatorzy: ŚOKSiR, Instytut Pamięci Narodowej, Stowarzyszenie Inicjatywa Historyczna.



### 2 VIII – Kino plenerowe – „Konopielka”

Organizatorzy: SKSM, Ślązański Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji, CentralaFilmowa.pl, SOBOTEL





## VIII – Festyny w Strzegomianach i Wojnarowicach



## 15 VIII - Wyśpiewam Siebie 2014

Koncert artystów: Robert Kasprzycki, Leonard Luther, Piotr Bukartyk – VIII Spotkania Poetycko-Muzyczne.



Współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach działania 413 „Wdrażanie lokalnej strategii rozwoju” objętego PROW na lata 2007-2013  
Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich, Europa Inwestująca w obszary wiejskie,  
Instytucja zarządzająca PROW 2007-2013 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi



## 16 VIII - Anita Lipnicka & John Porter – koncert

Wieczór „Muzyczne Drogi”, w ramach którego był gwiazdą duet Anity Lipnickiej i Johna Portera. Support przed występem duetu L&P zapewnili lokalna solistka, Małgorzata Wilk z akompaniamentem Wojciecha Magnuckiego. Muzyczny weekend w Sobótce, wypełniony kilkoma koncertami, okazał się być idealną receptą na relaks i przełamanie złej pogody, która dała się nieco we znaki. Obecność świetnych muzyków sprowadziła sporą publiczność, w tym wielu turystów.





## 23 VIII - Koncert zespołu „Forteca” – Bieg Niezlomnych Pamięci Żołnierzy Wyklętych

Bieg Niezlomnych to nie tylko aktywności sportowe, ale także wydarzenia kulturalne. Gwiazdą był zespół Forteca. Cała towarzysząca zawodom oprawa ma służyć jednemu celowi, aby poprzez wysiłek fizyczny i w duchu sportowej rywalizacji poznawać także historię kraju i jej mało znane fakty.



## 24 VIII – Dożynki Gminne 2015

Obchody rozpoczęła uroczysta Msza Święta – dziękczynna w Kościele Parafialnym pw. Św. Jakuba Apostoła w Sobótce, koncelebrowana pod przewodnictwem ks. Rafała Kowalskiego – delegata Metropolity Wrocławskiego – Jego Ekscelencji Arcybiskupa Józefa Kupnego. We Mszy uczestniczyli mieszkańcy gminy Sobótka, przedstawiciele władz lokalnych na czele z gospodarzem wydarzenia – Burmistrzem Stanisławem Dobrowolskim, przedstawiciele władz powiatowych i wojewódzkich, reprezentanci gmin sąsiednich, przedstawiciele różnych instytucji oraz delegacje poszczególnych sołectw, które po zakończeniu uroczystości uformowały korowód dożynkowy. Formacja, która wyruszyła spod Kościoła w Rynku, maszerowała, prezentując wieńce, na stadion miejski, a poprzedzana była przez specjalnego gościa – Zespół Pieśni i Tańca „Wałbrzych”, który wcześniej zaprezentował się podczas Mszy Świętej. Korowód wkroczył na górną płytę stadionu, która jak się okazało, była dobrym miejscem do przeprowadzenia tegorocznego wydarzenia. Po złożeniu na ręce Burmistrza chlebów i wieńców od wszystkich delegacji i po życzeniach wieńce i chleby, zostały pobłogosławione i rozdane wszystkim, którzy chcieli podzielić się chlebem z tegorocznych zbiorów. Po tym nastąpiła część artystyczna, która w tym roku była bardzo zróżnicowana pod względem rodzaju wykonawców, pochodzenia, gatunków wykonywanej muzyki, czy wieku odbiorców. Siedząc lub stojąc pośród kramów, stoisk gastronomicznych oraz stoisk różnych instytucji publicznych i sektora NGO, wystawy sprzętu rolniczego czy wystawy prac fotograficznych publiczność mogła znaleźć do oglądania, słuchania lub udziału różne elementy ekspresji w bogatym programie artystycznym. Występy rozpoczął wielokrotnie nagradzany Zespół Pieśni i Tańca „Wałbrzych”. Za dobre nastroje maluchów odpowiadało Centrum Uśmiechu „Fruktaki”, które w muzycznym programie edukacyjno-rozrywkowym zaangażowało liczną grupę dzieci zebraną przed sceną. Po programie dziecięcym rozpoczęły prezentacje przedstawiciele folkloru – lokalnego, ale i zagranicznego. Specjalnym gościem tegorocznych Dożynek były bowiem formacje przybyłe z Włoch i Ukrainy: Compagnia d'Arte Popolare i Dywocwit. Zespoły te zaprezentowały program wypełniony tradycyjnym tańcem, śpiewem i grą. Przedłużeniem tego akcentu, lecz tym razem czysto polskim, były występy gminnych zespołów ludowych – „Tajdan”, „Olbrachtowiczanie”, „Rozmarynu”, „Strzegomianie” i „Sobótczańskie Biesiady”. Jak zwykle fanów ludowej nuty nie zabrakło, dzięki czemu nasi artyści poderwali do

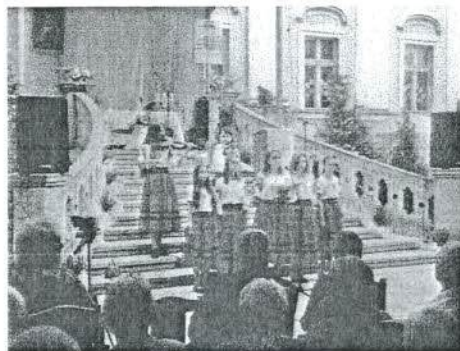


skocznych rytmów sporo ludzi. Występ „Strzegomianek” zakończył blok muzyki ludowej.

Część typowo rozrywkową, supportującą występ gwiazdy wieczoru rozpoczął sobótczański zespół „Rock Dog” w składzie: Joanna Chodorowska, Katarzyna Miela, Piotr Kasiuk, Piotr Ner, Wojciech Galacki, Tomasz Ostrowski, Michał Hajdukiewicz/. Był to znak, że pod sceną mogą gromadzić się już fani oczekujący na występ gwiazdy wieczoru. Pięć utworów wystarczyło, aby pokazać, że w Sobótce, oprócz mocno obsadzonego nurtu ludowego są także osoby wprawnie grające muzykę nowoczesną. Po rodzimej formacji popłynęły dyskotekowe rytmy i melodie zespołu „4ever”. Po tym na scenę wkroczył kwartet trójmiejskich muzyków. Dwie ikony polskiej muzyki – Grzegorz Skawiński i Waldemar Tkaczyk oraz równie wspaniali instrumentalisci – Adam Tkaczyk, Wojciech Horny, jako zespół „KOMBII” zajęli się nastrojami wyczekującej ich publiczności przybyłej licznie także spoza gminy. Dożynki uwieńczone przez klasykę polskiego rocka i popu zostały zakończone dyskoteką, która pozwoliła spożytkować resztę energii pozostałych na niej uczestników wydarzenia. Organizatorem tegorocznych Dożynek był Ślęzański Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji.



### 13-14 IX – IV Międzynarodowe Spotkanie Miłośników Ziemi Wołyńskiej



### 19 IX - Koncert zespołu „Halabuda” Piątki pod Wieżycą

Grają piosenki skomponowane przez lidera formacji. Piosenki o Niej i o Nim. Czasami o ich słabościach. Szczelnie wypełniają muzyczną przestrzeń swojego życia. Nie udają, bo nie potrafią. Grają na ludowo łamane przez dżezowo, jak wyjdzie. Również z sympatią do ¾. Ktoś posłuchał i powiedział, że nie jest to na pewno blues. Wśród muzyków m.in. Paweł Ostrowski, publikujący na łamach ogólnopolskiego czasopisma branżowego „Perkusista”.



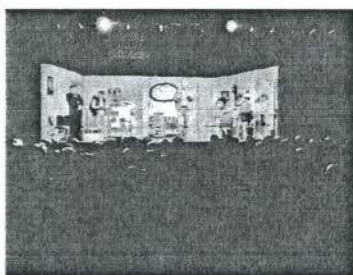


### 10 X - Koncert zespołu „Qsz” Piątki pod Wieżycą



### 12 X - „Szalone nożyczki” – Teatr Komedia w Sobótce

Interaktywna sztuka komediowa z wątkiem kryminalnym, w której każdy widz mógł zostać detektywem. Aktorzy teatralni nawiązali bezpośredni kontakt z widzami zadając im pytania, schodząc ze sceny i rozmawiając z uczestnikami spektaklu.



### 6 XI - Zaduszki Ślązańskie

Jak co roku, chwila refleksji o tych, którzy odeszli. Muzeum Ślązańskie i ŚOKSiR zaprosili na spotkanie w zaduszkowym klimacie. Wspomnienia o mieszkańcach gminy ubarwił występ Małgorzaty Wilk i Wojciecha Magnuckiego.



### 7 XI - Koncert „Rozdwojenie Jaźni” Piątki pod Wieżycą

Kolejny z pełno-składowych zespołów, który odwiedzający nasze miasteczko. Kolejne spotkanie pełne ludzi lubiących profesjonalną muzykę.



### 7 XI - Wystawa INSECTA – Justyna Karolina Gałązka

Wernisaż wystawy tworzonej po raz pierwszy z Dolnośląską Biblioteką Publiczną i działającą w niej „Galerią Pod Plafonem”. Dzięki uprzejmości Biblioteki Wojewódzkiej włączyliśmy się w promocję naszych artystów w samym centrum Wrocławia. ŚOKSiR udzielił patronackiego wsparcia wystawie Justyny Karoliny Gałązki, pochodzącej z gminy Sobótka absolwentce wrocławskiej ASP, ponieważ nie od dziś docenia lokalnych artystów. Zdając sobie sprawę z tego, jak wiele mamy do zaoferowania, wykorzystujemy szansę do promocji talentu osób i walorów naszego regionu w sferach ponadlokalnych.



### 11 XI – Obchody Święta Niepodległości

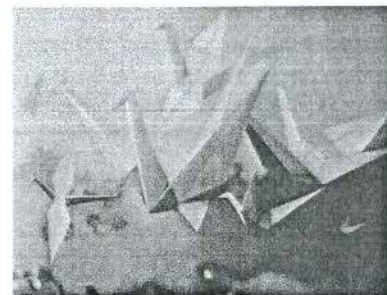
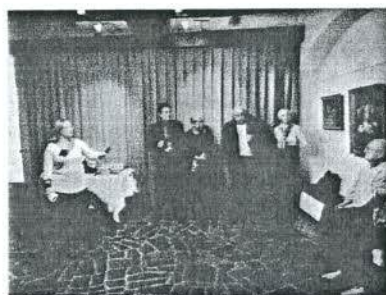
Tego dnia uroczystą Mszą Św. w intencji Ojczyzny oraz koncertem uczczono kolejną rocznicę jednego z najważniejszych wydarzeń w historii Polski. W obchodach, oprócz zgromadzonych uczestników, wzięły udział delegacje szkół oraz poczty sztandarowe. Część artystyczną zapewniła grupa wokalna z Gimnazjum Gminnego pod kierownictwem p. Joanny Zywer.





#### 14 XI - Księga Małgorzaty – wernisaż malarstwa Małgorzaty Boguckiej

Wystawa malarstwa średzkiej artystki dostarczyła ciekawych wrażeń estetycznych. Wpisuje się ona ponadto w działania promocyjne dorobku artystycznego Sobótki. Dzięki podjętemu działaniu między ŚOKSiR a Biblioteką Publiczną w Środzie Śląskiej, muzeum w mieście skarbu jest otwarte na prezentację naszych artystów. Księga Małgorzaty to wystawa prac nawiązujących stylem do motywów średniowiecznych. Wernisaż zgromadził artystów spoza naszego regionu, którzy wyrazili chęć prezentacji swoich prac w naszym mieście zauroczeni klimatem Muzeum. Wieczór ze sztuką urozmaicił konkurs zorganizowany przez Panią Małgorzatę, w którym można było wygrać obraz.



#### 7 XII - III Ślęzańskie Dni Muzyki – koncert III

Kościół pw. NSPJ w Sobótce Górze - Koncertu interpretacji piosenek gwiazd polskiej muzyki: Edyty Geppert, Magdy Umer, Piwnicy Pod Baranami. Małgorzata Wilk – wokół, Wojciech Magnucki – fortepian. Nastrojowy występ w klimatach Adwentu – Sobótka Górka. Podziękowania dla ks. Marka Pieczykolana za współpracę i włączanie się w propagowanie muzyki i lokalnej działalności kulturalnej.



### 13 XII - Jarmark Bożonarodzeniowy

Jarmark świąteczny organizowany przez ŚOKSiR promował twórczość rękodzielniczą placówek oświatowych naszej gminy. Na stoisku ŚOKSiR promowaliśmy w tym roku głównie literaturę regionalną (w tym sprzedaż książek) oraz ideę Cyfrowego Archiwum Tradycji Lokalnej. Jarmark był częścią VIII. Festiwalu Rzemiosł, Rękodzieła i Produktu Lokalnego odbywającego się w Gimnazjum Gminnym i organizowanego przez Stowarzyszenie „Ślężanie – Lokalna Grupa Działania” i tę placówkę.



GLÓWNY SPECJALISTA  
ds. Administracji i Księgowości

*mgr Teresa Radecka*

DYREKTOR  
Ślęzańskiego Ośrodka Kultury,  
Sportu i Rekreacji

*mgr inż. Wiesław Drozdowski*



**Sprawozdanie z działalności  
Miejskiej i Gminnej Biblioteki Publicznej w Sobótce w ŚOKSiR  
w 2014 r.**

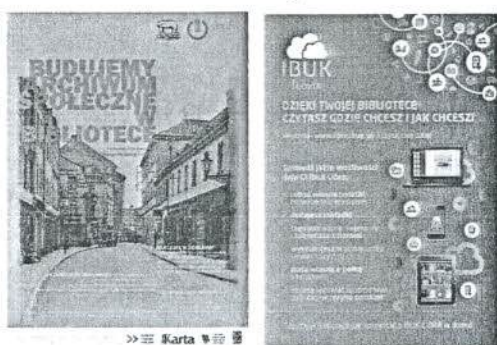
## PROJEKTY O CHARAKTERZE CIĄGŁYM

W Bibliotece regularnie odbywają się **zajęcia plastyczne** dla dzieci. Okresowo odbywają się **spotkania grupy fotograficznej Fototwórcy** oraz **działa Dyskusyjny Klub Książki „Za-księgowani”**.



Biblioteka realizuje (poprzez gromadzenie, opracowanie i udostępnianie materiałów historycznych) **Cyfrowe Archiwum Tradycji Lokalnej dla Gminy Sobótka**, będące częścią projektu Fundacji Ośrodka KARTA. Do tej pory do archiwum włączono około 180 fotografii i dokumentów, przeprowadzono też kilka wywiadów audio, kilkaset archiwaliów czeka na opracowanie, digitalizację i udostępnienie, zorganizowano regionalną konferencję branżową oraz zainicjowano wyprawę zagraniczną celem poszukiwania materiałów.

Przy współpracy z Dolnośląską Biblioteką Wojewódzką, Biblioteka Publiczna w Sobótce oferuje użytkownikom usługę dostępu do książek elektronicznych w ramach **Ibuk Libra**.



Biblioteka|ŚOKSiR jest obecnie jedyną placówką umożliwiającą bezpłatny dostęp do Internetu i komputerów.

Pod koniec 2014 r. został zainicjowany **projekt „Czytak”**, który będzie wdrażany w 2015 r. – polega on na użyczaniu specjalnego urządzenia do odsłuchu audiobooków, a dedykowany jest osobom niewidomym lub niedowidzącym.



## WYDARZENIA

### 16 I – Albania – piękna nieznajoma. Wrota Bałkanów

Jeśli ktoś nie znał za bardzo tego państwa, to na tym spotkaniu – dzięki podróżnikowi, pasjonatowi Bałkanów i miłośnikowi fotografii, Andrzejowi Paślawskiemu – mógł poznać aż nadto. Balansowanie na górskich drogach, liberalne zasady ruchu drogowego, w których znaczenie ma często wielkość pojazdu, mężczyźni kryjący się przed prawem zemsty, honor, gościnność i otwartość, dziewiczość terenów i postępująca urbanizacja, polskie ślady historyczne i gospodarcze, potęga i surowość gór, piękno i ciepło morza, przyrodnicza różnorodność – to właśnie jest Albania. Kraj wielkości województwa mazowieckiego kumuluje w sobie bogactwo przyrodniczych, geologicznych, krajobrazowych i kulturowych kontrastów. Ubarwieniem wieczornego spotkania w Bibliotece było zaprezentowanie strojów ludowych przez polsko-albańskie małżeństwo, pp. Lidii i Artura Salianj oraz konkurs, w którym na zadawane przez Gościa pytania mogła odpowiadać publiczność. Dzięki temu trójka zwycięzców szybkiego quizu na wiedzę o Albanii otrzymała mapy tego kraju.



### 17-28 II - Ferie zimowe

Zajęcia artystyczne, kulinarne, rozrywka, pokaz naukowy, zajęcia muzyczne – na stadionie oraz w siedzibie Biblioteki i w Filii w Sobótce Zach. odbywały się liczne warsztaty kreatywne. Podczas tegorocznych Ferii Zimowych wszystkie chętne dzieci, ale i nawet dorośli mogli skorzystać z różnych form spędzania czasu. Aktywność fizyczna bądź luźna rozrywka łączyły się z zajęciami edukacyjnymi i praktycznymi, dzięki czemu każdy mógł znaleźć coś dla siebie.



### 21 II – Chemikalia. Nowa dawka energii

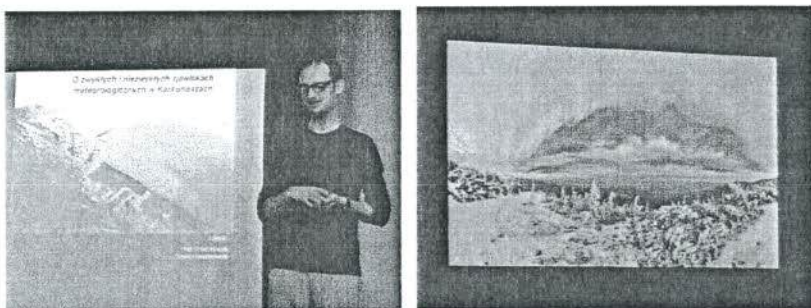
To była kolejna już odsłona pokazów naukowych w Bibliotece. Jak przed rokiem, uczestnicy wzięli udział w fascynującym, interaktywnym pokazie zjawisk oraz mechanizmów fizycznych i chemicznych, prowadzonym przez Wojciecha Galackiego. W wyniku działań partnerskich bibliotek, 4 IV zorganizowano *Chemikalia* w Bibliotece Publicznej w Środzie Śląskiej, następnie – w Oławie.





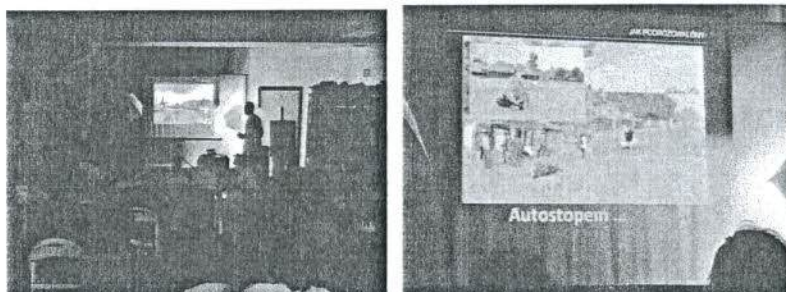
### 27 III – Zwyczajne i niezwykłe zjawiska meteorologiczne w Karkonoszach

Jako mieszkańcy ziemi śląskiej mamy możliwość zaobserwować wiele nietypowych zjawisk pogodowych, głównie przez położenie i wysokość naszej góry. Na to m.in. spróbował zwrócić uwagę przybyłych do Biblioteki pan Tomasz Nasiółkowski – geograf, meteorolog i przewodnik sudecki, pracownik Obserwatorium Wysokogórskiego na Śnieżce. Prezentacja, ubarwiona licznymi zdjęciami zaobserwowanych przez prowadzącego zjawisk, była cenna z kilku względów – stanowiła kompendium wiedzy o pogodzie, zjawiskach meteorologicznych, zjawiskach optycznych i fizycznych, takich jak *halo* czy inwersja. Zawierała wiele cennych wskazówek i ostrzeżeń dla wybierających się na karkonoskie wycieczki na przykładzie uwięzionego w okowach szadzi auta czy opowieści o niemych znakach. Była swoistym spojrzeniem z okna obserwatorium. Wreszcie stanowiła miłą dla oka ucztę fotograficzną. Ciepłym gestem ze strony pana Tomasza była prezentacja serii pięknych zdjęć Masywu Ślęży zrobionych ze szczytu Śnieżki lub z okien obserwatorium.



### 24 IV – Afryka Zachodnia okiem fotografa National Geographic Traveler

Gościem kolejnego spotkania był Piotr Kowalczyk, pilot wycieczek, geograf, fotograf publikujący swoje prace m.in. w „National Geographic Traveler” i „Poznaj Świat”. Tematem była nagradzana na festiwalach podróżniczych wyprawa, ukazana przez pryzmat filmów, muzyki i licznych fotografii. Bogaty materiał w połączeniu z opowieściami gościa Biblioteki dał doskonały obraz kultury miejsc rzadko odwiedzanych i nieznanych.





#### **25-26 IV – Przedwojenny mieszkaniec Sobótki gościem Biblioteki**

Poprzez prowadzone prace wokół Archiwum Cyfrowego – poszukiwanie historii, wspomnień, dokumentów oraz osób (w tym dawnych mieszkańców Sobótki) – udało się nam dotrzeć do przedwojennego mieszkańca miasta: pana Hansa Georga Andersa, którego rodzina zamieszkiwała tu już od XVIII w. Uzyskane w dalszym czasie – kontakt i pomoc pracownika naukowego Instytutu Dziennikarstwa i Komunikacji Społecznej Uniwersytetu Wrocławskiego, pani dr Urszuli Glensk, umożliwiły nam wspólne spotkanie z mieszkającym obecnie w Niemczech emerytowanym anglistą. Przyjazd pana Andersa miał o tyle szczególny charakter, że był jego ostatnią podróżą do Polski. Pozyskane od niego informacje stanowią nieocenione źródło wiedzy przy rozwijaniu Archiwum. Biblioteka jest w stałym kontakcie z panem Andersem.



#### **Koniec kwietnia – Strażacy w ogniu aparatów fotograficznych**

Sesja z udziałem strażaków, czyli wspólna inicjatywa Biblioteki/ŚOKSiR, OSP Sobótka, OSP Rogów Sobócki oraz grupy Fototwórcy.



#### **22 V - Uczestnictwo w odzysku przedwojennych nagrobków**

W ostatnim okresie obserwuje się wzrost zainteresowania utrwalaniem tego, co jeszcze z dawnej świetności Sobótki pozostało. Służą temu inicjatywy miasta, lokalnych NGO, akcje fotograficzne prowadzone np. na ogólnopolskim portalu Fotopolska lub prowadzone przez Bibliotekę Publiczną w Sobótce Cyfrowe Archiwum Tradycji Lokalnej. Przejawia się to także w zwykłych ludzkich działaniach. Raz po raz, szczególnie przy okazji większych prac budowlanych, w tkance miasta odkrywa się drobne ślady przeszłości, które trafiają z kolei do lapidarium Muzeum Śląskiego. Tym razem, w ramach wspólnie zorganizowanej akcji, przedstawiciele Biblioteki Publicznej/ŚOKSiR i Muzeum Śląskiego uczestniczyli w odzysku przedwojennych nagrobków zlokalizowanych za dawną bazą RPGKiM w Sobótce przy ul. Chopina. Znalezione m.in. płyty: Roberta Gühmanna (krewnego słynnego kolekcjonera i wydawcy kart pocztowych o Sobótce oraz właściciela księgarni o tym



samym imieniu; książka o tej postaci dostępna jest w Muzeum lub Bibliotece), Karla Brauckmanna – kapelmistrza, Oskara Kraetziga – skarbnika miejskiego Sobótki, nagrobki członków rodziny Lüttwitz, nagrobki Heinricha i Marthy Fidel – najprawdopodobniej właścicieli kuźni stojącej niegdyś przy „Domu Pod Słońcem”, Anny Blumel i innych osób. Wszystkie elementy warte zachowania trafiły do muzealnego lapidarium na stałe lub na okres przejściowy.



## 28 V – Obchody 65-lecia Biblioteki Publicznej w Sobótce

### Retoryka dla każdego

Choć właściwie nie języko-, a literaturoznawca, Michał Rusinek poprowadził w sali SP nr 1 wciągający wykład na temat posługiwania się słowem mówionym. To, po profesorze Janie Miodku, druga tak znana postać ze świata akademickiego, która odwiedziła naszą miejscowość. Po krótkim wstępie historycznym uczestnicy spotkania otrzymali sporą dawkę wiedzy z zakresu stosowania retoryki w życiu codziennym, usłyszeli o funkcjonalnym (poznawczym) charakterze metafory i sile gestykulacji. Nauczyli się, że odpowiednio dobrane i przekazane argumenty zjednują słuchaczy. Przekonali się też, jak ważne jest, by traktować odbiorcę fair. Wykład wyposażył obecnych w szereg wskazówek, jak przekazywać informacje, by brzmieć wiarygodnie, zaciekać odbiorcę i pozostawić po sobie dobre wrażenie. Całe spotkanie przebiegało w sympatycznej atmosferze – do tego stopnia, że za kulisami podjęto rozmowy o ewentualnej ponownej wizycie.



## 6 VI – Z książką na walizkach

### Spotkanie z ilustratorką książek dla dzieci

Biblioteka Publiczna w Sobótce/ŚOKSiR oraz biblioteka SP nr 1, w ramach akcji *Z książką na walizkach*, zorganizowały spotkanie z Joanną Zagner-Kołat. Absolwentka wydziału grafiki i malarstwa łódzkiej ASP, wielokrotnie nagradzana za swoją działalność plastyczną, przybyła do Sobótki, by podzielić się z dziećmi wiedzą oraz doświadczeniem i zachęcić je do podjęcia samodzielnych prób ilustratorskich. Spotkanie zaadresowano do grupy uczniów szkół podstawowych. W pierwszej części pani Zagner-Kołat opowiedziała im o początkach swojej pasji,



przybliżyła proces powstawania ilustracji książkowej (chętnie dzieląc się swoimi ulubionymi metodami), zwróciła uwagę na specyfikę współpracy z pisarzem, a ponadto w pouczający sposób przedstawiła różnice między komiksem polskim a zachodnim. W części praktycznej dzieci miały za zadanie zilustrować określony fragment książki. Oprócz cennych wskazówek, dzieci dostały od gościa autografy.



#### 7-8 VI – Obchody 65-lecia Biblioteki Publicznej w Sobótce

##### Wystawa motocykli PRL na dwóch kołach

Dla uświetnienia 65-lecia swojego istnienia, Biblioteka Publiczna w Sobótce – w myśl zasady, że zarówno dobre książki, jak i kultowe maszyny mogą być wciągającą bez reszty pasją – przygotowała ekspozycję z powodzeniem oddającą ducha motoryzacji lat 50.-80. Mieszkańcy Gminy Sobótka i turyści otrzymali szansę podziwiania trzynastu, w większości kompletnie odrestaurowanych, jednośladów z prywatnych kolekcji: rodziny państwa Furyków oraz Macieja Kowalczyka i Katarzyny Krocak. Zaprezentowano m.in. kultowego junaka, zwanego polskim Harleyem, w towarzystwie dwóch motocykli SHL, Pannonii czy Wierchowiny. Przed wejściem na ekspozycję umieszczono wojskowy motocykl K-750 z przyczepą. Całości dopełniały prezentacje multimedialne, wybór literatury przedmiotu, zdjęcia z kolekcji Jerzego Górskiego, muzyka z epoki i właściwa oprawa wizualna. Główną atrakcją drugiego dnia wystawy było studio fotograficzne, na środku którego stanęła jedna z legendarnych eshaelek – chętni mogli zrobić sobie na niej pamiątkowe zdjęcie.



#### 26 VI – Wernisaż wystawy Prawa na afiszu

Podczas wernisażu w Bibliotece zaprezentowano prace podopiecznych Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego w Sobótce. Wystawa była efektem trzymiesięcznego cyklu warsztatów *Prawa na afiszu*, przeprowadzonych w Ośrodku w ramach projektu *Wyraź to inaczej. Sztuka dla zmiany. Zmiana dla ludzi* z inicjatywy Stowarzyszenia Aktywnych Społecznie „Trampolina”. Zarówno MOW, jak i „Trampolina” nie pierwszy raz nawiązali współpracę z Biblioteką. Na wystawę trafiły prace z grafiki oraz malarstwa. W wydarzeniu osobiście wzięły udział nastoletnie autorki, gotowe podzielić się swoją artystyczną wizją na temat praw



człowieka. Obecność autorek, przestrzeń biblioteki i (przede wszystkim) wystawiane prace stworzyły przyjemny, artystyczno-kulturowy klimat. 11 VII wybrane obrazy i afisze trafiły na tygodniową wystawę w holu głównym budynku Urzędu Miasta i Gminy Sobótka.



#### 1 VII – 14 VIII – Wakacje w mieście 2014

##### Zajęcia w bibliotece

Od początku lipca do połowy sierpnia ŚOKSiR oferował rozmaite formy aktywności, skierowane zarówno do dzieci, jak i seniorów. W Bibliotece Publicznej dwa razy w tygodniu (a w filii w Sobótce Zachodniej co tydzień), pod okiem Kasi Mirtyńskiej, najmłodsi doskonalili swoje zdolności rysunkowe, tworzyli dzieła z mas plastycznych czy kolaże. Ogólne zajęcia plastyczne uzupełnione zostały krótkimi cyklami tematycznymi: w trakcie praktycznych warsztatów manualnych z Anią Figurską dzieci tworzyły wyroby użytkowe, a podczas zajęć z malarstwa posługiwały się tradycyjnymi oraz mniej znanymi technikami malarskimi. Wakacyjną ofertę urozmaiciły warsztaty z animacji poklatkowej, w efekcie których powstały filmy z udziałem małych aktorów – uczestników spotkań.

Jeden z najciekawszych akcentów wakacji stanowiły z pewnością pokazy naukowe. Organizowane nie pierwszy raz, są autorskim „produktem” biblioteki i prowadzącego zajęcia Wojtka Galackiego. Spotkania odbywały się w Sobótce i w Sobótce Zachodniej, a dzięki wsparciu technicznemu Wydziału Nauk Biologicznych UWr mogły być realizowane na wysokim poziomie. Młodzi naukowcy m.in. zbierali owady, dokonywali ekstrakcji DNA, przygotowywali preparaty biologiczne i poznawali podstawy pracy z mikroskopem. Praktyczny wymiar warsztatów sprawił, że dzieci chętnie otworzyły się na nowe wiadomości.

Zarówno do dzieci, jak i dorosłych adresowane były zajęcia foto-archiwalne, w trakcie których prowadzący Karol Budrewicz zaprezentował tradycyjne techniki fotografowania, a uczestnicy mieli okazję zbudować własne aparaty otworkowe. Oczywiście po to, by wykonać zdjęcia na wystawę podsumowującą wysiłki artystyczne całej grupy. **Ekspozycja Sobótkańskie Fot-otwory** pierwszy raz została zaprezentowana 24 VIII podczas Dożynek Gminnych w Sobótce, następnie przewieziono ją do budynku Urzędu Miasta i Gminy.





## 17 VII – 4 XII – Spotkania z pasjami

Z myślą o seniorach (ale nie tylko) Biblioteka Publiczna w Sobótce przystąpiła do projektu edukacyjno-animacyjnego *Spotkania z pasjami*. Jest to jedyny w swoim rodzaju pomysł Fundacji Orange, aktywnie działającej na rzecz rozwoju bibliotek gminnych w Polsce. W ramach inicjatywy, nasza placówka zaprosiła seniorów na cykl spotkań z ludźmi, którzy postawili na samorealizację i tym samym stali się inspiracją dla swoich rówieśników. Spotkań nietypowych, bo wirtualnych – mających formę internetowych wideokonferencji. Fundacja Orange gościła w studiu osoby znane oraz trochę bardziej anonimowe, ale wiodące niemniej ciekawe życie, ludzi gotowych opowiedzieć o swojej pasji, ale i dać parę rad, odpowiedzieć na nurtujące słuchaczy pytania – te można było zadawać za pomocą specjalnie przygotowanego czatu. Każdorazowo poruszano inny temat, związany z zainteresowaniami głównego bohatera spotkania. W tej edycji spotkaliśmy się m.in. z Ewą Bem czy Katarzyną Grocholą. Osoby biorące udział w *Spotkaniach z pasjami* w Sobótce aktywnie reagowały na przekazywane treści: komentowały je, podejmowały rozmowy w oparciu o omawiane zagadnienia, opowiadały o swoich wspomnieniach i podkreślały fakt nauczania się „czegoś nowego”.



## 6 IX – Narodowe Czytanie

Wspólna lektura *Trylogii* Sienkiewicza była trzecią w kraju, a pierwszą w Sobótce edycją *Narodowego Czytania* – akcji, dzięki której możemy na nowo odkrywać wybitne dzieła polskiej literatury. Tematyczny happening, zainicjowany przez Bibliotekę Publiczną w Sobótce/ŚOKSiR i zrealizowany przy wsparciu Gimnazjum Gminnego oraz DKK Za-księgowani, miał miejsce 6 września na sobótczańskim Rynku. Na placu przed Urzędem Miasta i Gminy czytali dla wszystkich: burmistrz MiG Sobótka Stanisław Dobrowolski, radna RM w Sobótce Danuta Nowak, radny RM Mirosław Lech, radny RM Mirosław Rybka, Krystyna Jakubowska, Justyna Ludwińska, Andrzej Kociński, dyrektor ŚOKSiR Wiesław Drozdowski oraz kierownik Biblioteki Publicznej w ŚOKSiR Michał Hajdukiewicz. Na potrzeby wydarzenia stworzono charakterystyczne stroje husarskie, które mimo prostoty zawierały liczne odniesienia do pierwowzorów. Jeźdźcy sobótczańskiej chorągwi w kłębach dymu dokonali szarży na rynek miejski podczas opisu sceny batalistycznej. Gwoździem programu było jednak... pranie powieści, sprowokowane słynnym *Ociec, prac?*. W trakcie odczytywania jednego z najbardziej znanych fragmentów dzieła na placu niespodziewanie pojawiła się pralka Frania, z której można było pobierać sienkiewiczowskie cytaty. Zarówno z cytatem przepuszczonym przez wyżymaczkę, jak i z własnym egzemplarzem *Trylogii*, można było zgłosić się do autora po pamiątkową pieczęć. Przy biurku zasiadał bowiem uczeń wcielający się w rolę Henryka Sienkiewicza. Wieszcz zamienił słowo z każdym sympatykiem jego



twórczości i rozdawał okolicznościowe zakładki książkowe z autografem. Tego dnia na Rynku rozbrzmiewała muzyka z popularnych adaptacji *Trylogii*.



#### 24 IX – Niebieski Parasol

Również we wrześniu biblioteka włączyła się, w wyniku nawiązania kontaktu z Okręgową Izbą Radców Prawnych we Wrocławiu, w kolejną ogólnopolską inicjatywę; w ramach akcji *Niebieski Parasol*, umożliwiła wszystkim zainteresowanym uzyskanie darmowej porady prawnej. Można było zasięgnąć jej w lokalu biblioteki u radców: Mariusza Starke i Rafała Kozielskiego.



#### 1 X – Krioterapia – to warto wiedzieć

Zbigniew Kołba, autor książki *Krioterapia – to warto wiedzieć*, prowadzi gabinet wykorzystujący tę metodę. Nasz gość podzielił się z uczestnikami specjalistyczną wiedzą o: wskazaniach i przeciwwskazaniach do tej formy leczenia, prawidłowo przeprowadzonym zabiegu i późniejszych zaleceniach. Poruszył problem bezsenności i przedstawił zasady właściwego zestawiania minerałów i witamin. Wypowiedź ubarwiała ciekawostki, np. dietetyczne.





### **8-10 X – Wyjazd zagraniczny w ramach CATL – nawiązywanie kontaktu z niemieckimi mieszkańcami przedwojennego miasta**

W 2014 r. zainicjowano po raz pierwszy aktywny proces służący pozyskaniu kontaktu, dokumentów, relacji i zdjęć z prywatnych archiwów niemieckich mieszkańców Sobótki. Materiały uzyskiwane w ten sposób stanowią niebagatelne źródło wiedzy na temat regionu, a bardzo często mają charakter unikatowy.

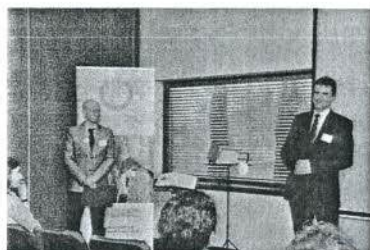


### **23 X – Wizyta za jeden uśmiech. Przyjedź, zobacz, działaj**

#### **Historia jest jutrem. Archiwum społeczne w służbie przyszłości na przykładzie CATL w Sobótce**

Biblioteka złożyła do Stowarzyszenia Bibliotekarzy Polskich (w ramach projektu Wizyta za jeden uśmiech. Przyjedź, zobacz, działaj) wniosek o dotację na realizację wizyty studyjnej *Historia jest jutrem – archiwum społeczne w służbie przyszłości na przykładzie CATL w Sobótce*. Wniosek został oceniony pozytywnie, dzięki czemu 23 października spotkaliśmy się z przedstawicielami środowiska naukowego, pasjonatami historii i bibliotekarzami w sali konferencyjnej hotelu SOBOTEL. Goście przyjechali do nas z Łagiewnik, Mietkowa, Świdnicy, Wrocławia, Obornik Śl., Jeleniej Góry, Dzierżoniowa. Przywitali ich dyrektor ŚOKSiR, Wiesław Drozdowski, oraz kierownik biblioteki, Michał Ajdukiewicz, po czym Blanka Bobryk z Dolnośląskiej Biblioteki Publicznej zabrała głos w sprawie roli bibliotek w lokalnych społecznościach. Właściwą część spotkania otworzyła multimedialna prezentacja o Cyfrowym Archiwum Tradycji Lokalnej Gminy Sobótka; wyświetlono spot promujący CATL Sobótki, pokazano reportaż z wyprawy do Niemiec i przedstawiono historię logo CATL Sobótki. Na koniec tej części przeprowadzono telemost z Hansem Georgiem Andersem, przedwojennym mieszkańcem Sobótki. Naszymi prelegentami tego dnia byli: prof. dr hab. Wojciech Kunicki, dr Urszula Glensk, Piotr Herba, Tomasz Małeńczuk i Joanna Broniarczyk oraz Małgorzata Malec. Spotkanie zakończyliśmy telemostem z Agnieszką Kudelką z Fundacji Ośrodka KARTA. Podczas spotkania można było obejrzeć wystawę obrazów Stefana Nawary – długoletniego wicedyrektora Biblioteki Uniwersyteckiej we Wrocławiu, przyjrzeć się nowym nabytkom archiwum, dokonać zakupu w kiosku regionalnym. Uczestnicy spotkania otrzymali zestawy gadżetów z logo CATL Sobótki. Konferencja posłużyła prezentacji nowych rozwiązań i możliwości, determinujących współczesny model ochrony pamięci. W styczniu 2015 r. Biblioteka Publiczna w Sobótce otrzymała informację o przyznaniu jej przez SBP wyróżnienia w konkursie na najlepszą wizytę studyjną.





## 7 XI – Wystawa INSECTA

Ślęzański Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji udzielił patronackiego wsparcia wrocławskiej wystawie Justyny Karoliny Gałązki, pochodzącej z gminy Sobótka absolwentki wrocławskiej ASP. Na wystawie INSECTA artystka zaprezentowała grafiki wykonane nietypową techniką łączącą drzeworyt z rysunkiem. Była to pierwsza ekspozycja zorganizowana wspólnie przez Bibliotekę Publiczną w Sobótce/ŚOKSiR, Dolnośląską Bibliotekę Publiczną im. Tadeusza Mikulskiego oraz Galerię pod Plafonem (w której zaprezentowano prace). Zdając sobie sprawę z tego, jak wiele mamy do zaoferowania, wykorzystujemy szansę do promocji talentu osób i walorów naszego regionu w sferach ponadlokalnych.



## 15 XI – Niemoralna gra – spotkanie autorskie

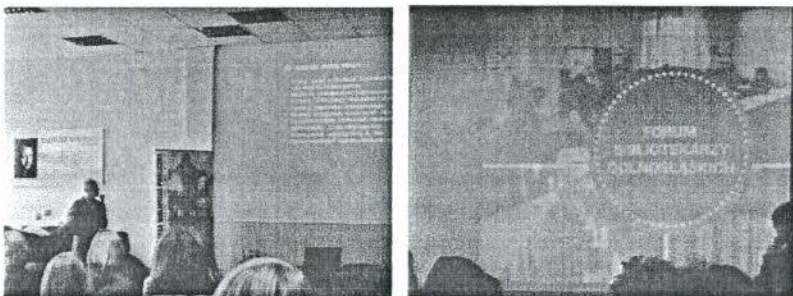
Sobótczańska Biblioteka Publiczna towarzyszy Jolancie Kosowskiej od jej literackiego debiutu, czyli publikacji książki *Niepamięć*. Początku jej związków z Sobótką należy jednak doszukiwać się w okresie, kiedy przyjmowała tu pacjentów. W tym roku na rynku wydawniczym ukazała się *Niemoralna gra* – trzecia książka mieszkającej obecnie w Dreźnie lekarki. W opowieści o lekarzu, którego życie zmienia się zupełnie po objęciu zastępstwa w studenckim telefonie zaufania, autorka zabiera nas do malowniczej Saksonii. Podróż tę Jolanta Kosowska kontynuowała podczas spotkania w Sobótce, wyświetlając uczestnikom multimedialną prezentację ze zdjęciami saksońskich atrakcji i zabytków. Pisarka przygotowała tematyczny quiz, a cztery osoby, które udzieliły poprawnych odpowiedzi, nagrodziła m.in. swoimi książkami. Wszystkich natomiast zapraszała do spróbowania tradycyjnej strucli stollen. Oczywiście nie zabrakło czasu na pytania od uczestników do autorki *Niemoralnej gry*. Ponadto tego dnia szansę zaprezentowania swojego dorobku przed publicznością otrzymał Olek Ogrodnik – lokalny nastoletni miłośnik i twórca limeryków.





## 26 XI – Udział w Forum Bibliotekarzy Dolnośląskich

Pod koniec listopada w Bibliotece Wojewódzkiej we Wrocławiu zorganizowano doroczne Forum Bibliotekarzy. Prezentacją podczas panelu *Biblioteka – miejsce dla wszystkich*, MiGBP w Sobótce promowała archiwum cyfrowe jako działanie społeczne, w którym zaistnieć może praktycznie każdy. To już drugie wystąpienie w ciągu 2 lat, podczas którego Sobótka dzieli się na tym forum swoimi dobrymi praktykami.



## 27 XI – Medycyna sądowa – fikcja a rzeczywistość

Podczas wykładu w Bibliotece Publicznej/ŚOKSiR dr Wojciech Golema, medyk sądowy, w przystępny i anegdotyczny sposób skonfrontował realia wykonywanego przez siebie zawodu z obiegowymi wyobrażeniami i ekranową fikcją. W otoczeniu scenografii nawiązującej do tematyki kryminalnej opowiadał o zasadach postępowania na miejscu zdarzenia i procedurach obowiązujących podczas sekcji. Wiemy już zatem, że między bajki należy włożyć białe kontury ciał i ekspresowe dopasowanie DNA do sylwetki z bezkresnej bazy danych... Po obejrzeniu prezentacji i wysłuchaniu wykładu, uczestnicy spotkania zadawali liczne pytania. Poruszano kwestie przygotowania psychologicznego, predyspozycji do zawodu, zagadnienia etyczne. Pytano o usposobienie ludzi na co dzień stykających się ze śmiercią. Dociekano, skąd u pana Golemy zainteresowanie tą specjalnością medyczną i jakie były najdziwniejsze przypadki, z którymi zetknął się w swojej karierze. Niepostrzeżenie niemal wszyscy stali się uczestnikami wciągającej, wielowątkowej dyskusji trwającej niemal godzinę.





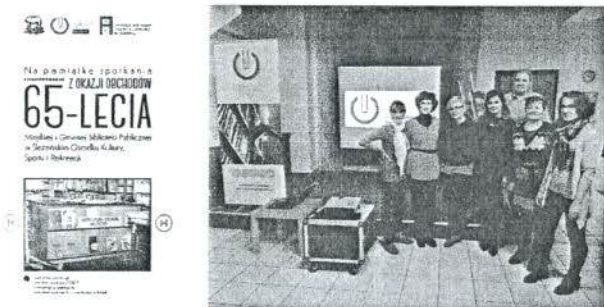
### 11 XII – Long Walk Expedition

Grudniowe spotkanie podróżnicze przyciągnęło sporą grupę słuchaczy. Oprócz możliwości zwiedzania jednego z zakątków świata, otrzymali oni lekcję historii Polski. *Long Walk Expedition* to w istocie podróż grupy młodych odkrywców śladami żołnierza Witolda Glińskiego, który, po zesłaniu go w bezduszne tereny Związku Sowieckiego, podjął się trudu ucieczki z nieludzkiej ziemi i dotarł do Indii. W wypełnionej mnóstwem fotografii prezentacji Bartosz Malinowski przekazał wiele informacji na temat odległych regionów Azji i krain, z których naturą przyszło zmierzyć się tak Glińskiemu, jak i jemu samemu. Spotkanie niosło z sobą dwa interesujące akcenty. Pierwszym był quiz, w którym można było wygrać plakat z autografem podróżnika i książkę ufundowaną przez ŚOKSiR, drugim zaś była obecność członków rodziny Glińskich, mieszkających w Sobótce. Jak się okazało, nie są oni raczej spokrewnieni z Witoldem Glińskim, ale przodek tej rodziny przebywał na zesłaniu mniej więcej w tym samym czasie, co bohater opowieści.



### 16 XII – Spotkanie z emerytowanymi bibliotekarzami

Na kilka dni przed Wigilią udało się nam zaprosić dawną kadrę Biblioteki Publicznej w Sobótce, z którą wymienialiśmy doświadczenia i której prezentowaliśmy obecny dorobek, inicjatywy, pomysły oraz plany na przyszłość. Na spotkaniu obecne były m.in. długoletnia dyrektorka Biblioteki Publicznej, p. Alina Refcio-Musialik, emerytowana w tym roku p. Maria Zybura, oraz p. Danuta Bartnicka. Z ramienia Gminy, gościem spotkania była sekretarz UMiGS, p. Violetta Gaworczyk.



W trakcie 2014 roku przedstawiciele biblioteki uczestniczyli w szkoleniach zawodowych i tematycznych dot. pracy z różnymi grupami środowiskowymi, prawa autorskiego i innych.



Przedstawiciel biblioteki promował instytucję, jej działania oraz gminę Sobótka podczas Powiatowego Forum Bibliotekarzy i Animatorów Kultury w Centrum Kultury w św. Katarzynie.



Przeprowadzano spotkania biblioteczne dla uczniów szkół i przedszkoli.



Przedstawiciel Biblioteki zasiadał w jury Powiatowego Konkursu Literackiego organizowanego przez Gimnazjum Gminne oraz uczestniczył w akcji Cała Polska Czyta Dzieciom w ramach czytania najmłodszym w SP 1 w Sobótce oraz podczas czytania dzieciom w SP w Świątnikach.

Nawiązano i rozwijano kontakty środowiskowe i instytucjonalne z podmiotami lokalnymi i poza lokalnymi /instytucje publiczne, NGO, osoby prywatne/ służące zwiększaniu możliwości działania i zdobywania informacji w kolejnym okresie pracy Biblioteki|ŚOKSiR.

GLÓWNY SPECJALISTA  
ds. Administracji i Księgowości

*mgr Teresa Radecka*

DYREKTOR  
Ślązkańskiego Ośrodka Kultury,  
Sportu i Rekreacji

*mgr inż. Wiesław Drozdowski*